

Accordo sull'indicazione di diagnosi e codici diagnostici

tra

**gli assicuratori secondo la Legge federale
sull'assicurazione contro gli infortuni,
rappresentati dalla
Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM),**

l'Ufficio federale dell'assicurazione militare (UFAM),

**l'Assicurazione invalidità (AI),
rappresentata
dall'Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS)**

detti in seguito **assicuratori**

e

H+ Gli Ospedali Svizzeri

detta in seguito **H+**

Conformemente all'articolo 1, capoverso 3, lettera g della Convenzione tariffaria TARMED del 1° ottobre 2003 viene stipulato quanto segue:

Art. 1 Preambolo

¹ Le parti contraenti si accordano su un codice diagnostico comune nonché sull'indicazione della diagnosi, in applicazione dell'articolo 69a OAINF, dell'articolo 94a LAM e dell'articolo 79 OAI.

² In casi speciali che minacciano la protezione della personalità del paziente, la diagnosi può essere comunicata direttamente a un medico designato dall'assicuratore.

Art. 2 Entrata in vigore / disdetta

¹ Il presente accordo entra in vigore il 1° gennaio 2004.

² Fino all'entrata in vigore dei nuovi codici diagnostici, ma al più tardi fino al 31 dicembre 2004, sono applicabili i metodi attuali di designazione e trasmissione della diagnosi.

³ La procedura di disdetta è retta dall'articolo 17 della Convenzione tariffaria del 1° ottobre 2003.

Berna / Lucerna, 1° ottobre 2003

H+ Gli Ospedali Svizzeri

Il presidente:

P. Saladin

La direttrice:

U. Grob

Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM)

Il presidente:

W. Morger

Ufficio federale delle assicurazioni sociali Assicurazione invalidità

La vicedirettrice:

B. Breitenmoser

Ufficio federale dell'assicurazione militare

Il vicedirettore:

K. Stampfli